

# Voința Poporului

ABONAMENTUL PE UN AN:

Pt. plugari și muncitori Lei 100  
 Pentru intelectuali ... Lei 200  
 Pentru Inst. și fabrici Lei 500  
 Abonament de sprijin Lei 1000  
 În America ... Dolari 3

REDACTIA ȘI ADMINISTRATIA  
 Arad, str. Vicențiu Babeș No 6

ORGAN SAPTAMANAL AL LIGII APARARII NATIONALE CRESTINE

Directori-proprietari:

Dr. D. BENEȘ și M. RUSSU.

Deviza noastră: „Hristos, Regele, Națiunea“.

„Vom lăsa deopotrivă în jidanul parazit și în Românul necinstit și instrăinat.“

Apare

Sub conducerea unui Comitet

## Români!

Impotriva tuturor bunăvoințelor de apărarea civilizației, împotriva răscolirii de primenire morală și de întrenare sufletească a poporului se întinde mușcătura otrăvitoare, fermentarea criminalității împotriva statului, împotriva poporului român

Directorul acestor ziare, ocașul comunist Socor, condamnat la muncă silnică și gonit din armată pentru pălmuirea opiniei publice românești, pușcăriașul Socor propovăduiește bolșevizarea spiritelor și antiromânismul.

Români! Întoarceți cu scârbă spatele acestor ziare, boicotați-le cu desvârșire!

## Democrație și dictatură.

De Vaier Spătar.

Imediat ce s'a terminat războiul, trebuia să ne reculegem, să refacem și reconstruim totul ce s'a distrus, și încetul cu încetul să revenim la normal.

Degeaba am așteptat însă ani de zile această revenire, degeaba au fost toate speranțele, că doar se va face ceva, treburile merg din zi în zi tot mai rău. Traiul a devenit extrem de scump, leul nostru e depreciat. Nu putem refăce țara, decât printr'un efort continuu și accentuat de muncă cinstită, prin sporirea producției noastre agricole și industriale, prin exportul producățiilor noastre. Acestea sunt condițiile noastre de existență, cari trecem azi printr'o criză foarte gravă.

Reforma agrară încă nu e rezolvită. Căile ferate sunt într'o stare deplorabilă. Fabricile sunt închise sau reduse la minimum de producție. Industria stagnează. Criza generală se agravează pe zi ce trece, începând să ia dimensiuni catastrofale.

Cei, cari sunt răspunzători pentru această dizordine, pentru această dislocațiune a forțelor economice, sunt ei conștienți de răspunderea lor? Și cine sunt aceia, cari trebuie să răspundă pentru toate acestea? Națiunea? Nu! Un mânănciu de oameni, care se zice că reprezintă Națiunea, și se numește: guvern.

Ori guvernele noastre, reprezintă ele Națiunea? Ori guvernele noastre, sunt ele o emanație a Națiunii, pe baza mult trambitatelor principii democratice?

Ne sunt încă în vie memorie toate fărâdelegile, fraudele, mituirile, teroarea și furturile de urne, cu ajutorul căror li-a reușit rând pe rând să obțină majoritatea parlamentară, spre a se menține la cârma țării, exploatănd-o apoi în modul cel mai rușinos.

Astfel de guverne, pot fi considerate ele voința națională exprimată prin interpretii ei constituționali? Nu! Prin urmare se ivește un conflict între Națiune și între un grup de câțiva oameni, care își impune voința sa colectivității, care subordonează in-

teresul general interesului particular-personal.

La ce se reduce în confuziunea aceasta extraordinară: democrația, guvernământul Națiunii prin Națiune și pentru Națiune?

Sistemul, care s'a instituit, e pur și simplu o dictatură, dictatura câtorva oameni, prin forță!

Dictatura aceasta, instituită prin forță, care impune Națiunii o disciplină imperioasă, suspendă sau creiază legi, menține și azi stare de asediu, deține, arestează și judecă, dispune în mod discreționar de toate produsele, numește și revoacă funcționari publici, se impune tuturor și mai presus de toate Statului însuși și Națiunii!

Mentalitatea nepotrivită și plină de pericole a guvernelor astfel întocmite, nu este mentalitate democratică. Guvernele noastre lucrează în contra democrației, în contra educației poporului, în contra progresului și în contra intereselor superioare a unei societăți civilizate. Ele lucrează prin dictatură, prin dictatura partidului lor, prin dictatura lor.

Cu tot dreptul putem pune deci întrebarea:

„Quo usque tandem?“ Până când?

## Italia și iredentismul maghiar.

În relațiunile italo-române, orizontul este limpede. Italia afirmă, că are o politică, prin care tinde la respectarea tratatelor de pace, adică la menținerea situației politice stabilite în Europa centrală și orientală, încă dela armistițiu. Italia sprijină Ungaria — a cărei independență și prosperitate i-se pare că sunt o condiție a echilibrului internațional — însă cu rezerva, ca Ungaria să renunțe la orice scopuri iredentiste.

Iată, că nici puterile mari nu mai sunt dispuse să tolereze uneltirile iredentiste ale ungarilor, cari nu pot duce la nimic bun, singura lor menire fiind să întrefină un focar de agitațiune sterilă, împiedecând astfel opera de pace și refacere. E și timpul ca vecinii noștri să-și bage mâinile în cap, că de nu vor urma sfaturile bune ale puterilor mari, se vor găsi întotdeauna mijloace pentru a-i readuce la simțul realității.

## Și totuși poliția se agită.

...Cu toate că noi până acum avem doi morți și „ei“ nici unul... cu toate că noi avem sute aruncați în pușcărie iar ei niciunul... cu toate că noi avem eliminați din Universitate, cu toate că noi ne aflăm acasă, în țara noastră... cu toate că eram în dreptul nostru. Da, da cu toate astea poliția se agită.

Ce fac pentru ei doi morți, două mame cu hainele cermite... doi bătrâni cu ochii secătuți de lacrimi... Cele câteva geamuri sparte costă bani, doi tineri cu tâmplile svâcnind de sânge și cu ochii rătăciți spre ultima rază de lumină „fericirea patriei“ nu costă nimic. Do-vadă nici un ziar n'a scris un cuvânt despre sinucisul din București și mortul din Cahul, care în urma loviturilor primite la Oradea, astăzi nu mai există. Și hăr Dlu! strada Sărindarului este plină cu ziaristi „români“, români adevărați, cari nu de mult urlau de durerea firmelor distruse, dar de cei doi morți acum nici o știre.

Și totuși poliția se agită.

Un simplu caz: În una din primele seri ale lunei Febr. câțiva tineri, veniți pentru prima oară la Cluj în fosta capitală a magnaților donguișoți, au luat și ei drumul spre o sală mică scundă situată în etajul din str. Bob. No. 7, au luat o în spre sala în care e instalată Liga Veniau și ei pentru prima oară să vadă ce se spune pe la Ligă. Erau cu toții 11 tineri, unsprezece în pieptul cărora zvâcnea o inimă caldă.

Și în acea sală mică și scundă pe a cărei masă erau împărtășite zeci de reviste și ziare, au făcut ei cunoștință cu un român mare, cu un om de treabă. Și acest om le-a povestit multe toate însă în legătură cu Liga, iar cei 11 tineri au ascultat. Au ascultat până ce ușa s'a dat la o parte, și ce să vezi? Spre cea mai mare mirare, haina împănată cu galoane a unui ofițer și-a făcut apariția. Nimeni nu l'a cunoscut cu toate că era un comisar regal — și comisarii regali sunt mari domni — dar erau cu toții tineri veniți pentru prima oară în faimosul centru. A mai venit apoi și un procuror, căpitani și polițai.

Ce-a urmat fiecare și-o poate închipui. Mai întâi la poliție, de aci la primărie iar acum sunt înaintați consiliului de război a Corp. VI. armată.

Acuza: întrunire fără autorizație.

Auzi Dlu, întrunire fără autorizație. Astăzi când toate partidele țin adunări pe la cluburi, adunări în cari numai interesele țării nu ocupă primul loc, adunări în care se pun la cale cele mai murdare interese personale și de partid, adunări în care se vorbește și de... cuvântul e grozav, dar totuși îl pronunț... de revoluții... ei bine, toate acelea au autorizație; iar când câțiva tineri au mers să vadă și ei ce e mai nou pe la Ligă sunt înaintați Consiliului de război.

De ce? Fiindcă aceștia sunt români adevărați, fiindcă aceștia nu-și urmăresc interese de-a lor murdare, fiindcă aceștia urăsc pe streini, urăsc pe acei, ce i-au asuprit veacuri întregi și urăsc pe acei ce le sug necontentit sângele.

Astăzi cine-și iubește țara în lanțuri își încheie viața; iar cine iubește pe streini în aur și purpură. Ce zici dle Hațegan, faimosul apărător al jidanului Grödl, care ai aruncat pe bieții Maramureșeni pe drumuri. Ce zici? Zău nu m'eș mira să te vad în curând în Parlamentul țării, reprezentând poporul... iar noi cu toții în pușcărie.

Hei, bieții tineri dacă sunteți vino-vași Așa zice poliția, și dacă zice așa poliția, păi aiunci așa trebuie să fie. Ce vrei? Au spart geamuri la jidani, au spart firme.

Da, au spart geamuri, au spart firme, deoarece să se știe un lucru: Noi nu tolerăm să fim batjocoriți la noi în țară. Destul am îndurat asupririle și cuvintele apăsătoare ce ni-se aruncă la tot pasul în trecutul apropiat. Astăzi suntem la noi în țară astăzi suntem acasă la noi. Așa cel puțin cred eu. Poate însă să și greșesc. Da, da se poate, deoarece eu știu că există o lege care zice cam așa: Acel ce te atacă la tine în casă sau intră cu violența la tine în casă, îl poți trimite cu sufletul liniștit cerului. Dar la noi cazul e tocmai invers. Acum numai începe să mi-se facă lumină. Ei vezi deaceia au fost trimiși cei unsprezece tineri Consiliului de război, pe când dl Hațegan își fumează țigarele pe pernele moi din cabinetul său. De aceea poliția se agită.

Doi morți, sute de condamnați, o țară iubită vândută streinilor, toate acestea vor fi răzbunate cât de curând. Tot ce mai avem noi acum e răzbu-narea. Generația tânără joară că o să se răzbune, joară că o să spele petele de sânge ce astăzi umplu câmpiile și munții României Mari, și asta cât de curând.

Poliția se poate agita.

Victor din Căprioara

## ȚARA FERICITA.

Atunci se poate zice,  
 Că o țară-i fericită,  
 Când cinstea și morala  
 Nu este îndrăcită.  
 Când oamenii's de-o formă,  
 La mâni curați cu toții  
 Și n'au teren de muncă,  
 Escrocii, pungași și hoții.  
 Dar când odată cinstea  
 Cu dracu-i logodită,  
 Se poate ca o țară  
 Să fie fericită?  
 Când cinstea e mireasă,  
 Iar mirele e dracul,  
 O țară progresează  
 Întocmai ca și racul!







No. 22—1928.

**Concurs.**

Cooperativa de aprovizionare „Covăsânțeană” publică concurs pentru ocuparea postului de vânzător, cu data de 1 Aprilie 1928, salar 1500 Lei lunar, 5% din venitul net, locuință și 1 stg. lemne de foc anual. Doratorii de a ocupa postul, se pot prezenta în ziua de 11 sau 18 Martie 1928 cu acte recomandatoare președintelui a localul cooperativei, în Covăsânț.

Covăsânț la 20 Februarie 1928.

Conziliul

„Covăsânțana”  
Societate Cooperativă de  
Aprovizionare în Covăsânț.

Nr. G. 4570—1927.

**Publicațiune de licitațiune.**

Se publică la cunoștință generală că în 27 Februarie 1928 a oarele 5<sup>1/2</sup> p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului în comuna Căpruța averea urmăritului compusă din două capre, un porc de 80 kg. și una casă construită din lemn și acoperită cu țiglă, toate evaluate în preț de 4300 lei pentru despăgubirea creditorului Comitetului Parohial Căpruța repr. prin avocatul Dr. Vasile Valean din Radna de 2251 lei capital, 12% plus speșele ocazionate cu execuția, ce are a primi pe baza deciziunii Nr. 2393—1927 a Judecătoriei rurale Radna.

DR. Antonescu,  
Portărel.

Primăria Municipiului Arad.  
Nr. 4.353—1928.

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință generală, că pentru procurarea alor 550 vagoane lemne de foc, necesare pe sezonul de încălzit al anului 1928—1929, în ziua de 8 Maiu 1928, ora 10 a. m. se va ținea licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic (Primăria, etaj Camera Nr. 104) în conformitate cu Art. 72 și următorii din Legea asupra contabilității publice.

Caetul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în orele de serviciu.

Arad, la 21 Februarie 1928.

Serviciul economic.

Primăria Municipiului Arad.  
Nr. 3.248—1928.

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință generală, că pentru închirierea pe termen de 5 ani a unui teren comunal în estenziune de 1.002 stângeni pătrați situat în Calea Bihorului și în prezent folosit ca depozit de lemne de către Firma Czeiler—Kornis et Co. în ziua de 31 Martie 1928, ora 10 a. m. se va ținea licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic (Primăria, etaj Camera Nr. 104) în conformitate cu Art. 72 și următorii din Legea asupra contabilității publice.

Caetul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în orele de serviciu.

Arad, la 20 Februarie 1928.

Serviciul economic.

Judecătoria rurală Rovine.

Nr. G. 2144—1927.

**Extras din publicațiunea de licitație.**

Se publică la cunoștință generală că în ziua de 10 Martie 1928 ora 4 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului în comuna Peregul-mic averea urmăritului compusă din 2 dulape, 1 bancă văpsită, 5 purcei și 3 buc. stâlpi lungi evaluate în suma de 1600 lei, pentru despăgubirea creditorului G. Szabó Maria reprezentat prin avocatul Dr. Alexandru Karácsonyi în suma de 1100 lei capital 12% începând dela 7 August 1927 plus speșele stabilite până în prezent în suma de 766 lei, ce are a le primi în baza deciziunii judecătoriei rurale Rovine Nr. G. 2144—1927.

Rovine, la 25 Februarie 1928.

Delegat judecătoresc

A. Cenădan.

**A v i z**

Avem onoare a aduce la cunoștință Dlor depunători ai Bancii Asociale, că în cursul luni Martie vom plăti o cotă a parte din sumele realizate din lichidarea numitei bănci și totodată rugăm pe toți Dnii depunători, cari nu au prezentat libelele și nu au semnat declarațiile de lichidare să binevoiască cel mai târziu până la 1 Martie a. c. să dea aceste declarații spre a li se putea plăti cota parte.

Comisia de lichidare.

Judecătoria rurală Rovine.

Nr. G. 2100—1927.

**Extras din publicațiunea de licitație.**

Se publică la cunoștință generală că în ziua de 12 Martie 1928 ora 4 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului în comuna Pecica averea urmăritului compusă din 1 cal

roșu evaluat în suma de 3000 lei, pentru despăgubirea creditorului Dr. Paul Gyulai reprezentat prin avocatul Dr. Ștefan Lelik în sumă de 2000 lei capital plus speșele stabilite până în prezent în suma de 975 lei, ce are a le primi în baza deciziunii judecătoriei rurale Rovine Nr. 2100—1927.

Rovine, la 25 Februarie 1928.

Delegat judecătoresc

A. Cenădan.

Judecătoria rur. Halmagiu.

Nr. G. 2373—1926.

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul deleg. judecătoresc aduc-la cunoștință publică, că în urma decisului Nr. 858, 2285—925 a Judecătoriei rur. Halmagiu în favoarea urmăritului Crainic Alexandru și cons. repr. prin Dr. Mihai Nicula avocat pentru suma de 915 Lei 30 bani cap. și acc. se fixază termen pentru efectuarea licitației pe ziua de 6 Martie 1928 ora 3 d. m. în com. Vărfurile pe când și unde se vorvinde, doi cai și fân, prețuite în suma de 11000 Lei.

Halmagiu la 14 Febr. 1928.

S. Daju deleg. jud.

**„Arădana” Bancă de Credit pentru Industrie și Comerț S. A. Arad.****Convocare**

Direcțiunea institutului „Arădana” Bancă de Credit pentru industrie și comerț S. A. Arad în virtutea art. 4 din statute convoacă prin această pe Domnii acționari la a

**VIII-a adunare generală ordinară,**

care se va ținea în Arad la 25 Martie 1928, Duminecă la orele 11 a. m. în localurile institutului „Arădana” Bulev Regele Ferdinand I. Nr. 40, cu următoarea

**ORDINE DE ZI:**

1. Raportul Direcțiunii și al Consiliului de Cenzori, stabilirea bilanțului și descărcarea Consiliului de Administrație și Cenzori pentru gestiunea anului 1927.
2. Deciderea asupra distribuției profitului net.
3. Alegerea unui membru în Consiliul de Administrație pe un period de 3 ani.
4. Alegerea membrilor în Consiliul de Cenzori pe un period de un an.
5. Eventuale alte propuneri prezentate Direcțiunii în sensul Art. 13 din Statute cu 48 ore înainte de Adunare. Arad din ședința Direcțiunii ținută la 7 Februarie 1928.

Direcțiunea institutului.

NB. Acei domni acționari, cari voiesc să-și exercite dreptul de votare, trebuie să-și anunțe Direcțiunii participarea cu 24 ore înainte de a se ținea adunarea generală (art. 12 din statute.)

Activ	CONTUL BILANȚ încheiat la 31 Decemvrie 1927.		Pasiv	
Cassa în numerar	1,675.982 21		Capital social	7,500.000 —
Efecte de primit	29,824 158 —		Fond de rezervă	960.491 56
Scontul Sinistraților	3,760.300 —	33,584.458 —	Fond de pensiune	493.240 77
Imprumut de Contcurent	2,667.163 30		Depuneri spre fructif.	9,879.841 —
Conturi curente debit.	1,358.599 88		Bănci	1,543.004 —
Capital de cointeres	1,500.000 —		Conturi-curente credit.	1,935.733 53
Ef. publice și acțiuni	987.700 —		Reescont la B ca Nat.	
Imobile	550.000 —		Ordinar	4,300.000 —
Mobilier și case de fer	1 —		Giro	4,250.000 —
Vase de fer și lemn	35.125 82		Pentru Sinistrați	4,000.000 —
			Reescont la Soc. Naț. de Cred. Ind.	2,926.000 —
			Reescont la B-ca Rom.	683.000 —
			Dividende neridicate	64.627 50
			Dep. p. vase imprum.	126.993 40
			Interese cuvenite anului 1928	571.251 —
			Venit transpus din 1926	35 086 —
			Venit curat	3,089.761 45
				3,124.847 45
		42,359.030 21		42,359.030 21

**CONTURI DE ORDINE**

Garanție de titluri, efecte, mărfuri	5,435.140 —		Depozitari de titluri, efecte, mărfuri în Gaj	5,435.140 —
Cauțiuni Statutare	306 000 —		Depozitari de cauțiuni statutare	306.000 —
Titluri libere	480.000 —		Depozitari de titluri libere	480.000 —
Deținători de efecte și titluri	1,625.200 —	7,846.340 —	Efecte și titluri în depozit	1,625 200 —
				7,846.340 —

Arad, la 31 Decemvrie 1927.

Pentru contabilitate  
Ioan Tatu (ss)  
dir. executiv exp. cont.

**Direcțiunea:**

(ss) Dr. Mihai Mărcuș (ss) Vasile V. Ștefan (ss) Dr. Iustin Marșieu (ss) Ștefan Mateescu  
președinte.

(ss) Dr. Ioan Robu (ss) Teodor Stan (ss) Mihai Constantin (ss) Cornel Lazar (ss) Ioan Chera

**CONSILIUL DE CENSORI:**

Verificat și găsit conform cu registrele și realitățile.

(ss) Brutus I, Păcurariu (ss) G. Dumitrescu (ss) Gligoriu Petrescu (ss) ing. A. Florescu (ss) A. Butariu

